

Pfeil & Bogen Set Bow Pro

No. 460304



just play

DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Notice
IT - Istruzione
ES - Instrucción

CZ - Návod k použití
PL - Instrukcja użytkowania
NL - Gebruiksaanwijzing
SK - Návod na použitie



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung zurückzuführen sind. Für die richtige Bedienung, Handhabung, Verwendung und Wahl des Einsatzbereichs ist der Kunde selbst verantwortlich. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The customer is responsible for the correct operation, handling, use and choice of application area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR - Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Le client est responsable du bon fonctionnement, de la manipulation, de l'utilisation et du choix du domaine d'application. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

IT - Informazioni generali

JAMARA e.K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Il cliente è responsabile del funzionamento, manipolazione, utilizzo e scelta dell'area di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente es responsable del correcto funcionamiento, manipulación, uso y elección del área de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

CZ - Vyloučení odpovědnosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou na výrobku nebo jeho prostřednictvím, pokud tyto škody vzniknou nesprávnou obsluhou nebo nesprávným používáním výrobku. Zákazník je odpovědný za správnou obsluhu, manipulaci, použití a volbu oblasti použití. Za tímto účelem se prosím seznámte s návodem na použití, který obsahuje důležité informace a upozornění.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności

JAMARA e.K. nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w samym produkcie lub przez niego spowodowane, pod warunkiem, że jest to spowodowane nieprawidłową obsługą. Klient jest odpowiedzialny za prawidłową obsługę, obsługę, użytkowanie i wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant is verantwoordelijk voor de juiste bediening, behandeling, gebruik en keuze van toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zákazník je zodpovedný za správnu obsluhu, manipuláciu, používanie a výber oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



DE - Geeignet für Kinder ab 3 Jahren

ACHTUNG: Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Verschluckbare Kleinteile. Erstickungsgefahr. Von Kleinkindern unbedingt fernhalten.

- Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Keine anderen Gegenstände mit diesem Spielzeug abschießen als die mitgelieferten Geschosse.
- Nicht auf Augen oder Gesicht zielen.
- Nicht auf Menschen und Tiere zielen.
- Bei dem Pfeil & Bogen Set handelt es sich um eine Spielzeugwaffe. Für ein sicheres Spielen, erklären Sie Ihrem Kind, dass Waffen grundsätzlich kein Spielzeug sind und Menschen oder Tiere damit verletzt werden können.



GB - Suitable for children over 3 years

WARNING: Not suitable for children under 36 months. Small parts which can be swallowed. Danger of suffocation. Keep away necessarily from children.

- Only use under adult supervision.
- Do not shoot any objects with this toy other than the projectiles provided
- Do not aim at eyes or face
- Do not aim at people or animals
- The bow & arrow set is a toy weapon. For safe play, explain to your child that weapons are generally not toys and can hurt people or animals

FR - Adapté pour des enfants à partir de 3 ans

ATTENTION: N'est pas adapté pour les enfants de moins de 36 mois. Petites pièces pouvant être avalées. Danger d'étouffement. Garder loin nécessairement enfants.

- A n'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tirer d'autres objets avec ce jouet que les projectiles fournis.
- Ne pas viser les yeux ou le visage.
- Ne pas viser les personnes ou les animaux.
- Le set arc et de flèches est une arme-jouet. Pour jouer en toute sécurité, expliquez à votre enfant que les armes ne sont en principe pas des jouets et qu'elles peuvent blesser les personnes ou les animaux.

IT - Consigliato per bambini superiori ai 3 anni

AVVERTENZA: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Parti piccole che possono essere ingerite. Rischio di soffocamento. Tenere lontano assolutamente dai bambini.

- Utilizzare solo sotto sorveglianza di un adulto.
- Non sparare con questo giocattolo con oggetti diversi dai proiettili in dotazione.
- Non mirare agli occhi o al viso.
- Non mirare a persone o animali.
- Il set Arco & Frece è un'arma giocattolo. Per giocare in sicurezza, spiegare al bambino che le armi non sono generalmente giocattoli e possono ferire persone o animali.

ES - Apto para niños mayores de 3 años

ATENCIÓN: Para los niños menores de 36 meses no es adecuado. Piezas pequeñas que se pueden tragar. Peligro de asfixia. Mantenga necesariamente lejos de los niños.

- Usado bajo la supervisión directa de un adulto.
- No dispare este juguete con objetos que no sean las municiones suministradas.
- No apunte a los ojos ni a la cara.
- No apunte a personas o animales.
- El juego de Arco & Flechas es un arma de juguete. Para jugar de forma segura, explique a su hijo que, en general, las armas no son juguetes y pueden herir a personas o animales.

CZ - Určeno pro děti od 3 let

VAROVÁNÍ: Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé části, které lze spolknout. Bezpečí udušení. Bezpodmínečně udržujte z dosahu malých dětí.

- Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Tato hračka je určena pouze pro odpalování přiložených střel. Střílení jinými střelami je zakázáno.
- Nemířte do očí nebo obličje.
- Nemířte na lidi nebo zvířata.
- Sada, která obsahuje luk a šípy, je hračka. Pro bezpečnou hru vysvětlete svému dítěti, že zbraně nejsou určeny jako hračky a mohou zranit lidi nebo zvířata.

PL - Wolno używać osobom od 3 lat

UWAGA: Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe części, które mogą zostać połknięte. Istnieje ryzyko udławienia. Od małych dzieci są trzymane z dala.

- Używaj tylko pod nadzorem dorosłych.
- Ta zabawka służy wyłącznie do wystrzeliwania dołączonych pocisków. Strzelanie innymi pociskami jest zabronione.
- Nie celować w oczy ani w twarz.
- Nie celować w ludzi ani w zwierzęta.
- Zestaw zawierający luk i strzały to zabawkowa broń. Aby zabawa była bezpieczna, należy wyjaśnić dziecku, że z założenia broń nie jest zabawką i może zranić ludzi lub zwierzęta.

NL - Geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar

LET OP: Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden. Kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar.

- Het mag onder geen beding aan kleine kinderen gegeven worden.
- Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Het speelgoed is enkel geschikt voor het weg schieten van de meegeleverde projectielen. Het schieten met andere projectielen is verboden.
- Niet op de ogen of het gezicht schieten.
- Niet op personen of dieren schieten.
- De set met boog en pijlen is een speelgoedwapen. Om veilig te spelen, leg je het kind uit dat een wapen geen speelgoed is en dat het mensen of dieren kan verwonden.

SK - Vhodné pre osoby od 3 rokov

POZOR: Nie je vhodné pre deti mladšie 36 mesiacov. Malé časti, ktoré sa dajú prehltnúť. Nebezpečenstvo zadusenia. Uchovávať mimo dosahu malých detí.

- Používajte len pod dohľadom dospelého osoby.
- Táto hračka je určená iba na odpalovanie priložených striel. Strelanie inými strelami je zakázané.
- Nemierťe do očí alebo tváre.
- Nemierťe na ľudí alebo zvieratá.
- Sada, ktorá obsahuje luk a šípy, je hračka. Pre bezpečnú hru vysvetlite svojmu dieťaťu, že zbrane nie sú určené ako hračky a môžu zraniť ľudí alebo zvieratá.



DE - Konformitätserklärung

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass das Produkt „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ der Richtlinie 2009/48/EG entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ complies with Directive 2009/48/EC.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que le produit „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ est conforme à la Directive 2009/48/CE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse Internet suivante: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che il prodotto „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ è conforme alla Direttiva 2009/48/CE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que el producto „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ cumple con la Directiva 2009/48/CE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkt „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ odpovídá směrnici 2009/48/ES.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że Produkt „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ są zgodne z dyrektywą 2009/48/WE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.jamara-shop.com/Conformity

NL - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat de Product „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ aan de richtlijn 2009/48/EG voldoet.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.jamara-shop.com/Conformity

SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Pfeil & Bogen - Bow Pro, No. 460304“ je v súlade so smernicami 2009/48/ES.
Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je dostupné na nasledovnej internetovej adrese: www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen. Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
Attention! La mise en garde et les consignes de sécurité sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.

IT - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.
Attenzione! Leggere completamente le avvertenze / istruzioni di sicurezza, questi sono per la vostra sicurezza può prevenire incidenti / infortuni.

ES - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento.
Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones.

CZ - Před použitím tohoto modelu si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní upozornění.
Upozornění! Varování / bezpečnostní pokyny musí být přečteny v plném rozsahu! Slouží vaší bezpečnosti a mohou zabránit nehodám / zraněním.

PL - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.
Uwaga! Ostrzeżenia / instrukcje bezpieczeństwa muszą zostać przeczytane w całości! Służą one Państwa bezpieczeństwu i mogą zapobiec wypadkom / urazom.

NL - Lees de volledige instructies en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het model in gebruik neemt.
Let op! Waarschuwingen/veiligheidsinstructie moeten volledig worden gelezen! Ze zorgen voor uw veiligheid en kunnen ongevallen/letsels voorkomen.

SK - Pred uvedením modelu do prevádzky si prosím pozorne prečítajte celý návod na použitie a bezpečnostné informácie.
Upozornenie! Varovania/bezpečnostné pokyny sa musia prečítať v celom rozsahu! Slúžia na Vašu bezpečnosť a môžu zabrániť nehodám / zraneniam.

DE - Lieferumfang:

- Bogen
- 4 Pfeile
- Köcher
- Anleitung

GB - Box contents:

- Arc
- 4 arrows
- Quiver
- Instructions

FR - Contenu du kit:

- Arc
- 4 flèches
- Carquois
- Notice

IT - Contenuto del kit:

- Arco
- 4 frecce
- Faretra
- Istruzioni

ES - Contenido del kit:

- Arco
- 4 Flechas
- Aljaba
- Instrucciones

CZ - Obsah krabice:

- Oblouk
- 4 šípky
- Quiver
- Pokyny

PL - Zawartość pudełka:

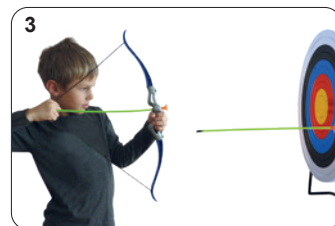
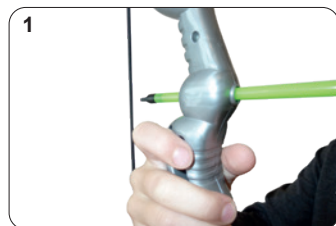
- Łuk
- 4 strzałki
- Kołczan
- Instrukcje

NL - Inhoud van de doos:

- Boog
- 4 pijlen
- Quiver
- Instructies

SK - Obsah škatule:

- Oblúk
- 4 šípky
- Quiver
- Pokyny



DE - Bedienung

1. Führen Sie einen Pfeil durch das Loch am Bogen und hängen Sie ihn mit der Kerbe am Gummi ein.
2. Halten Sie den Bogen gut fest und spannen Sie den Pfeil nach hinten.
3. Zielen Sie und lassen Sie den Gummizug und den Pfeil los.

GB - Operation

1. Pass an arrow through the hole in the bow and hang it with the notch on the rubber.
2. Hold the bow firmly and pull the arrow backwards.
3. Aim and release the rubber band and the arrow

FR - Utilisation

1. Passez une flèche à travers le trou de l'archet et accrochez-la avec l'encoche sur le caoutchouc.
2. Tenez fermement l'arc et serrez la flèche vers l'arrière.
3. Visez et relâchez l'élastique et la flèche.

IT - Funzionamento

1. Passare una freccia attraverso il foro del arco e appenderla con la tacca sulla gomma.
2. Tenere saldamente l'arco e tirare la freccia all'indietro.
3. Puntare e rilasciare l'elastico e la freccia.

ES - Funcionamiento

1. Pase una flecha a través del agujero en el arco y cuélguelo con la muesca en la goma.
2. Tener el arco firmemente y apriete la flecha hacia atrás.
3. Apunte y suelte la banda elástica y la flecha.

CZ - Operace

1. Prostrčte šíp otvorem v luku a zavěste jej pomocí zářezem na gumě.
2. Pevně držte luk a natáhněte šíp směrem dozadu.
3. Zaměřte a uvolněte gumičku a šíp.

PL - Obsługa

1. Przelóż strzałę przez otwór w łuku i zawieś ją na nacięcia na gumce.
2. Przytrzymaj mocno łuk i pociągnij strzałę do tyłu.
3. Wyceluj i puść gumkę, a strzałę

NL - Werking

1. Steek een pijl door het gat in de boog en hang hem met de inkeping op het rubber.
2. Houd de boog stevig vast en trek de pijl naar achteren.
3. Richt en laat het elastiekje los en de pijl

SK - Prevádzka

1. Prestrčte šíp cez otvor v luku a zaveste ho pomocou zárezu na gumě.
2. Pevne držte luk a natiahnite šíp dozadu.
3. Namierte a uvoľnite gumičku a šíp